

TÍTULO: EL ANÁLISIS LITERARIO DE TEXTOS LÍRICOS EN EL PREUNIVERSITARIO: UNA CONCEPCIÓN DIDÁCTICA.

TITLE: THE ANALYSIS OF POETRY IN PREUNIVERSITY: A DIDACTIC CONCEPCION.

AUTOR:

Rogelia Marina Ineraite Pedroso rogeliaip@ucp.vc.rimed.cu

Máster en enseñanza comunicativa de Español y Literatura. Profesora Auxiliar Consultante del Departamento de Español - Literatura. Universidad de Ciencias Pedagógicas "Félix Varela Morales". Villa Clara. Cuba.

RESUMEN:

El análisis literario constituye la actividad esencial de las clases de Español- Literatura en el preuniversitario y tiene como antecedente los conocimientos y habilidades adquiridos por los estudiantes en la secundaria básica en lo que respecta a la apreciación literaria y al inicio del análisis literario de manera elemental. Enseñar literatura en el preuniversitario es hacer que los alumnos analicen las obras literarias que han leído previamente, aprendan a valorarlas por sí mismos y lleguen a disfrutarlas a partir de sus valores estéticos. Este trabajo tiene como objetivo, demostrar desde el punto de vista teórico y metodológico cómo proceder para que los estudiantes se apropien de las herramientas necesarias que les permitan realizar con efectividad y de manera independiente el análisis de las obras literarias pertenecientes al género lírico previstas en los programas de estudio. El fundamento del accionar metodológico que se propone tiene como base el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural, lo que le confiere gran importancia y actualidad al tema.

ABSTRACT:

The literary analysis constitute the essential activity of Spanish-Literature classes in high school and it has as a background the knowledge and abilities acquired by the students in secondary school in relation to literary judgment and the beginning of the literary analysis in an elementary way. Teaching Literature in high school means to make the students analyze the literary work they have already read, to make them learn how to

assess it by themselves in such a way that they will be able to enjoy it due to its aesthetic values. The objective of this work is to show from the theoretical and methodological viewpoint how to work with the students to give them the necessary tools which let them make the analysis of the literary work related to the sort of lyrics planned in the syllabus in an efficient and independent way. The proposal of the methodological judgment is based on the cognitive, communicative and sociocultural approach what makes it up dated and important.

PALABRAS CLAVE: ciencia literaria, análisis literario, género lírico, procedimientos de análisis.

KEY WORDS: literary science, literary analysis, poetry, procedures of analysis.

INTRODUCCIÓN

La presencia de la literatura en la escuela cubana constituye contenido esencial para leer el mundo y desarrollar la actividad creadora de la personalidad de los estudiantes, por tal motivo, en la sociedad cubana actual, la enseñanza de la literatura reviste una especial importancia debido al carácter educativo que posee; con ella se aspira a formar un hombre culto, buen lector, que pueda percibir la riqueza de la obra literaria; de manera que represente en su cerebro las imágenes y grave en su corazón los sentimientos positivos que se reflejen en ella, para que realmente se eduque al individuo moral y estéticamente.

En este contexto, el análisis de textos literarios es esencial como vía para adquirir los conocimientos que se necesitan, no solo para las asignaturas de perfil literario, sino para todas aquellas que tienen que ver con la formación humanística, decisivo en la formación de la espiritualidad del ser humano. De acuerdo con lo anterior, el análisis de textos literarios no debe ser asumido como un proceso destinado solo a la transferencia de información sobre las obras literarias, pues se sabe que los estudiantes necesitan ponerse en contacto con la literatura, a través de la lectura, para que puedan ser capaces de emitir juicios de valor, aplicar lo aprendido y disfrutar la belleza contenida en los textos.

Pero, lamentablemente, los estudiantes del preuniversitario no han desarrollado las habilidades necesarias para el análisis de los textos literarios, lo que se evidencia en

que no saben determinar ideas esenciales, ni la función que cumplen en el texto los recursos lingüísticos y sobre todo, no ofrecen juicios y opiniones sobre las obras estudiadas; esto obedece, entre otros factores, a que no se les han brindado las herramientas necesarias para poder realizarlo con efectividad, aspecto que debieron haber adquirido en el nivel precedente.

Partiendo de ese presupuesto, se impone buscar métodos y vías que propicien que los estudiantes se motiven por la lectura de las obras y adquieran las habilidades necesarias para enfrentar de manera independiente el análisis de las obras atendiendo a sus características genéricas para lo que será determinante una adecuada preparación del docente que le permita lograr un accionar metodológico en correspondencia con las necesidades de los alumnos y la asignatura.

1.- Generalidades acerca del análisis de las obras literarias

Con la enseñanza preuniversitaria se inicia el nivel de profundización de los conocimientos y habilidades alcanzados en la secundaria básica. En lo que respecta al análisis literario, se prevé que en 9no grado el alumno aprenda a realizarlo de manera elemental para sentar las bases que favorezcan a partir del 10mo grado comenzar el estudio sistemático de la literatura a través del análisis de obras representativas de la Literatura Universal desde sus orígenes hasta las primeras décadas del siglo XX, y en la misma medida se apropien de los procedimientos que le permitan enfrentar el análisis independiente de los textos.

Por todo ello, es importante no perder de vista en el trabajo con el componente literario los elementos que le brinda la Ciencia Literaria, sin los cuales no es posible realizar el análisis de las obras de forma efectiva, cuestión esta que se ha descuidado en la práctica escolar, lo que se evidencia en que muy pocos docentes tienen en cuenta establecer el vínculo adecuado con la historia de la literatura al contextualizar el texto, los elementos de teoría literaria generalmente se analizan de manera aislada y no en función de lo que el autor quiere comunicar y la crítica literaria es la gran ausente, no solo porque o se utilizan en clases artículos y trabajos de crítica, sino porque tampoco se le enseña al estudiante a redactar sus propios trabajos de crítica. Todo profesor debe poseer conocimientos sobre la Ciencia Literaria y sus ramas y se materializa en la

práctica escolar cuando se complementa exitosamente este conocimiento con su talento creador y experiencia.

La etapa más importante del estudio de la obra literaria es el análisis literario, considerado por Zabolcsi (1986):

(...) como procedimiento de investigación literaria metodológica que examina la obra literaria como un todo organizado en partes dotadas de sentido, que la arranca de la corriente de tiempo, la saca de esta para inspeccionarla desde más cerca y después del análisis reinsertarla en ella. (p. 23)

Por otra parte, Mañalich (1980), define el análisis literario como “el estudio integral de una obra de la literatura y las valoraciones que se establezcan a propósito de ella” (p.142). Como es posible apreciar, ambos autores coinciden al definir el análisis literario teniendo en cuenta todos los elementos que conforman la obra, aspecto que debe tenerse en cuenta para su tratamiento en clases.

Muy importante resulta también para el estudio de las obras, los principios científicos y metodológicos que rectoran el análisis, así como la selección de los métodos, de manera particular, los que son propiamente para el estudio de la literatura. Cada obra literaria y cada etapa de la formación de conceptos, demandan la aplicación de métodos de análisis literario de acuerdo con su naturaleza genérica, porque los textos atendiendo a esta peculiaridad, no se analizan de la misma forma, lo que ha sido enriquecido por los aportes de la lingüística, la semiótica y otras teorías de posterior aparición en las ciencias lingüísticas y literarias.

La lírica es el género que se ha seleccionado para demostrar el accionar metodológico en la conducción del análisis de un texto literario en el preuniversitario, esta, por ser imagen vivencia, posibilita el despliegue subjetivo de lo ideológico cultural que el autor revela a través de toda la arquitectura del lenguaje para facilitar el análisis exhaustivo de la totalidad del texto, en tal sentido, la subjetividad del escritor, dada por sus experiencias, visiones, y por el entramado semántico que despliega, permite explicar los recursos que existen en el texto.

El género lírico tiene características que lo diferencian de otros géneros, sobre todo, por la presencia del héroe lírico que experimenta vivencias que pueden ser compartidas

con muchos receptores; a diferencia de la prosa, se combinan en un texto breve, de una manera armónica los recursos que brinda la literatura y la fuerza emocional con que influye la musicalidad del verso. Si se parte de la lírica tradicional son cualidades indispensables de la poesía: el ritmo, la rima, la medida, la cadencia musical del lenguaje versificado, la emoción lírica de las imágenes, además de su lenguaje artístico y musical; pero hay que subrayar que el ritmo es el rasgo esencial que define este género.

Al enfrentar la enseñanza del análisis de textos literarios se debe considerar también, que la obra literaria es un todo complejo. Su comprensión cabal supone un estudio cuidadoso para poder analizarla en la complejidad de las relaciones que en ella existen, por tal motivo, es útil agrupar los elementos que participan en la configuración de su estructura en tres estratos que están siempre presentes en la obra y se complementan mutuamente, el plano temático y el plano compositivo; y el plano lingüístico, en los que se concretan la relación contenido forma, indispensables en el análisis de cualquier texto literario.

Mañalich (1999), ofrece nuevas consideraciones sobre el análisis de la obra literaria que enriquecen sus concepciones anteriores y señala que no constituyen una escuela independiente, ni un único método, ni un procedimiento crítico, sino el conjunto de procedimientos practicables desde muchos puntos de vista. Evidentemente, una nueva perspectiva, compartida por la autora de este trabajo, que abre nuevas posibilidades para el análisis.

Es necesario aclarar, que en el mencionado libro, se enfatiza en que para que el análisis sea verdaderamente asimilado en el proceso docente debe ser realizado desde diversos ángulos: gnoseológico, lógico, psicológico y metodológico, este criterio de la autora, que tiene muy en cuenta la selección de los textos, precisa la necesidad de aplicar diversos procedimientos para el análisis, sin violar el principio de la integridad.

El enfoque cognitivo, comunicativo y de orientación sociocultural, es uno de los más actuales enfoques metodológicos para enseñar lengua y literatura y se asume para la enseñanza-aprendizaje del análisis de textos. Roméu (2003) expone su concepción sobre este enfoque, que toma en consideración criterios anteriores, aparecen en el libro

varios artículos, en especial el referido al tratamiento de los componentes funcionales comprensión, análisis y construcción de textos; en el que destaca que los tres componentes se hallan en constante interacción y han de estar presentes en la clase, aunque de manera priorizada el objetivo de esta se oriente hacia uno de estos, mientras los otros dos se subordinan.

En relación con el análisis de los textos literarios, visto como segundo componente funcional, se parte de la idea de que la comprensión cabal de un texto se logra en la medida en que el receptor perciba su estructura fonológica, descubra el significado de las palabras, las relaciones sintácticas que existen entre estos y construye el significado según su universo del saber en íntima relación entre el análisis y la construcción, a estos presupuestos sobre la comprensión cabal del texto se ha llegado fundamentalmente por los avances de la ciencia del texto y los aportes de la lingüística textual que posibilitan un estudio del texto literario mucho más profundo, que no implica renunciar al disfrute de la belleza contenida en las obras literarias.

De acuerdo con lo anteriormente expresado el análisis descubre el texto como modelo constructivo en la medida en que revela la funcionalidad de las estructuras lingüísticas que participan en el proceso de la construcción de los significados, es imprescindible puntualizar que no se trata de relacionar mecánicamente la cantidad de estructuras lingüísticas detectadas en el texto; sino de descubrir las más significativas y demostrar su funcionalidad, por lo que estas aporten a la estructura y al sentido del texto. porque de acuerdo con los nuevos enfoques, para el análisis de los textos se debe conjugar armónicamente el análisis semántico, lingüístico y pragmático que a continuación se explican:

El análisis semántico: busca descubrir los núcleos de significación, precisa determinar los conceptos, proposiciones temáticas, subtemas y temas.

El análisis lingüístico: facilita explicar la funcionalidad de los medios fónicos, lexicales, morfológicos y sintácticos en relación con la intención comunicativa del autor.

El análisis pragmático: propone analizar la funcionalidad de los elementos lingüísticos del texto atendiendo a la intención, finalidad y la situación comunicativa.

Un aspecto esencial que no se debe perder de vista, es que el análisis del texto tiene la dualidad de que, por un lado, significa captar el contenido y la organización en el texto, y del otro, significa valorarlo, enjuiciarlo; pues, sus pilares básicos son la lectura, el análisis y la construcción de textos en su interrelación con los planos y niveles de la lengua: el sonoro o fónico, el gramatical o morfosintáctico y el lexical semántico, aplicados todos en el nivel lingüístico, textual o discursivo.

2.- El análisis literario en el nivel de pre-universitario

Las insuficiencias que presentan los estudiantes del preuniversitario en el análisis de los textos literarios que aparecen en los programas de estudio, se manifiestan en que no saben determinar unidades textuales, buscar palabras claves e ideas esenciales, no identifican los recursos empleados por el autor y no saben explicar su funcionamiento en el texto, los que les impide ofrecer juicios y valoraciones y llegar al disfrute del texto.

La autora de este trabajo sobre la base metodológica de la concepción materialista dialéctica del mundo que define la adquisición de los conocimientos y habilidades como un proceso de aprendizaje, concibió el tratamiento didáctico para el análisis de los textos literarios pertenecientes al género lírico con el objetivo de hallar una solución para la insuficiencias anteriormente señaladas.

Se pretende con el accionar metodológico en el proceso de análisis de textos literarios pertenecientes al género lírico, que el alumno, con las herramientas que le brinde el profesor, desarrolle al máximo sus potencialidades y alcance un grado de independencia cada vez mayor en este acto.

La concepción didáctica para el tratamiento del género lírico en el preuniversitario está integrada por tres componentes que se dinamizan por la relación sistémica que existe entre cada uno de ellos; estos son:

Componente teórico: Estos presupuestos teóricos están avalados por prestigiosos autores, ya mencionados en este trabajo, que explican en qué consiste el análisis de textos literarios y cuáles son las vías para su realización práctica y abarcan lo que tradicionalmente se plantea en la metodología para la enseñanza de la literatura y las concepciones del Enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural .

Tiene en cuenta este componente los elementos que brinda la Ciencia literaria, es decir, La Historia de la Literatura, la Teoría Literaria y la Crítica Literaria que se materializan en la integración de los elementos extraliterarios, que se expresan en la relación texto- contexto; y los literarios, que se relacionan con el estudio de la obra propiamente dicho y se concretan mediante la relación dialéctica contenido forma.

Componente metodológico: Se aspira a formar un estudiante que sea capaz de analizar una obra literaria y en consecuencia, la disfrute, a partir de los contenidos que se aludan y los medios que se empleen para lograrlo. En la medida en que el estudiante pueda emitir juicios, valoraciones y emocionarse ante el texto, se contribuye a la formación de un lector competente.

Para ello, es indispensable un consecuente accionar metodológico que brinde las herramientas necesarias a los alumnos para realizar de manera independiente el análisis y tiene entre los requisitos básicos para su aplicación las siguientes:

- diagnóstico de los estudiantes,
- adecuada motivación por la lectura,
- las características de los textos a analizar,
- adecuación de la dosificación a los elementos relacionados con el análisis de textos literarios: elementos extraliterarios, elementos literarios y la relación dialéctica entre contenido y forma y entre lo semántico, sintáctico y pragmático.

Desde el punto de vista metodológico es importante la demostración por parte del profesor de cómo realizar el análisis, cuáles son los pasos o procedimientos a seguir para que el estudiante pueda apropiarse de los modos de actuación a partir de los textos seleccionados. Es importante determinar qué métodos y procedimientos emplear, en especial los relacionados con la enseñanza de la literatura, así como las vías de análisis, en particular, las que resulten más factibles para el análisis del género lírico, en este caso la vía de análisis según los componentes de contenido forma brinda amplias posibilidades por las características formales que identifican a este género.

Componente práctico: Este componente se basa en la elaboración y aplicación de la concepción didáctica para dar solución a la problemática que presentan los estudiantes

del preuniversitario y lograr que se apropien de los procedimientos que les faciliten la realización del análisis. . Una condición indispensable es que el tratamiento del análisis transite por tres momentos: la demostración del profesor de cómo hacer el análisis, la actividad compartida entre profesor y alumno y la actividad independiente por parte de los estudiantes. De la demostración por parte del docente, así como de la actividad compartida entre profesor y alumno y alumnos entre sí a partir del trabajo en dúos, tríos y equipos, que propicien la reflexión y el intercambio de ideas tanto en forma oral o escrita, depende en gran medida el éxito del trabajo que se realice en clases, lo que creará las bases para el trabajo independiente y el desarrollo de habilidades cognitivas y metacognitivas.

Este accionar debe comenzar desde del 10mo grado que es cuando se inicia el nivel de profundización, desde las primeras unidades deben crearse las condiciones para que el estudiante se apropie de los procedimientos que le posibilite la realización del análisis de los textos seleccionados pertenecientes al género lírico que se corresponden con los previstos en el programa y transitan por los diferentes movimientos literarios. Los análisis realizados deben estar precedidos de un trabajo de contextualización para dar paso a los aspectos semánticos, sintácticos y pragmáticos del texto. El tratamiento didáctico de los distintos momentos debe comportarse como a continuación se explica:

La demostración: Después del trabajo de contextualización en el que se destaque las características de la época, del autor, del movimiento literario a que pertenece, para lo cual el alumno se podrá preparar previamente investigando en diversas fuentes, se realizará la lectura modelo por parte del profesor o un alumno preparado al efecto, esta lectura por tratarse del género lírico deberá destacarse por su emotividad para lograr un acercamiento afectivo del estudiante al texto.

Para el análisis semántico el profesor explicará y ejemplificará cómo dividir el texto en apartados o partes lógicas para llegar a determinar los subtemas e ideas esenciales, en el caso de la lírica esto debe hacerse sin perder de vista el carácter subjetivo de esta manifestación literaria.

El análisis lingüístico, puede comenzar por la estructura compositiva, es decir, el tipo de texto, y su conformación métrica y estrófica, la rima y lo que estos aportan desde lo

fonológico, también debe hacerse énfasis en los recursos lexicales empleados y su significación de acuerdo con la intencionalidad del autor, en el caso de la lírica es preciso destacar las expresiones con carácter metafórica que le confieren indiscutible belleza al poema, del mismo modo, debe procederse con los elementos morfosintácticos que integran el entramado intra-textual y permiten establecer la relación contenido - forma, determinante para abordar el aspecto pragmático, por cuanto resulta medular arribar a qué dice el texto, que quedó plasmado en el análisis semántico, cómo lo dijo en el análisis lingüístico y para qué lo dijo, que indudablemente expresa la utilidad del texto, es decir, su intención y finalidad que abre paso a los juicios y valoraciones por parte de los estudiantes para cerrar con actividades donde se ponga de manifiesto su creatividad.

Deben proponerse actividades que posibiliten el análisis teniendo en cuenta los elementos del contenido y la forma y el tratamiento de lo semántico, lingüístico y pragmático. Por las características del género lírico que sobresale por su subjetividad, polisemia y ambigüedad no se recomienda hacer un análisis exhaustivo de todos los elementos que en él aparecen, solo se deben seleccionar aquellos que sean indispensables para la comprensión del texto.

Actividad compartida: Implica una actividad socializadora, una heurística que lleve al estudiante a buscar las soluciones a partir de las actividades que el profesor le proponga, que tiene como requisito, que el docente explique con claridad qué se debe hacer, cómo y bajo qué condiciones se realizarán las tareas, además, estas deben transitar por los distintos niveles de asimilación. Estas actividades podrán realizarse en dúos, tríos, equipos u otra técnica grupal que se seleccione.

Actividad independiente: Puede abarcar dos etapas, en ambas el estudiante de manera independiente debe ser capaz de realizar el análisis semántico, el análisis lingüístico y pragmático. En una primera etapa puede brindársele cierto apoyo con ejercicios claves que lo guíen en el análisis; en una segunda etapa el estudiante no recibirá apoyo alguno y deberá evidenciar que ha adquirido las habilidades para proceder solo.

Para comprobar la efectividad de esta propuesta didáctica se deberá tener en cuenta que el estudiante haya alcanzado los conocimientos y habilidades siguientes:

- Determinar tema e ideas esenciales en un texto.
- Determinar los recursos empleados y la función que cumplen.
- Determinar el tipo de texto así como el movimiento literario a que pertenece.
- Emitir juicios y valoraciones tanto en forma oral como escrita.

CONCLUSIONES

El análisis del texto literario tiene la dualidad de que por un lado significa captar el contenido y la organización de ese contenido en el texto, del otro significa valorarlo, enjuiciarlo; pues, de hecho, sus pilares básicos son: la lectura, el análisis y la construcción de textos lo que también se manifiesta en el género lírico.

Las carencias y potencialidades en lo relativo al análisis de textos literarios pertenecientes al género lírico determinó la necesidad de concebir qué tratamiento dar en el orden didáctico para que los estudiantes se apropien de los procedimientos necesarios que les permitan analizar de manera independiente las obras.

La concepción didáctica que se propone en este trabajo está integrada por tres componentes que se dinamizan: teórico, metodológico y práctico, que responde a la metodología para el análisis textual del género lírico con un enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Mañalich, R. (1999). *Taller de la palabra*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Mañalich, R. (1980). *Metodología de la enseñanza de la Literatura*. La Habana: Editorial de libros para la Educación.
- Roméu, A. (2003). *Acerca de la enseñanza del Español y Literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Zabolcsi, M. (1986). Los métodos modernos del análisis de la obra. En: *Textos y Contextos*. La Habana: Editorial Arte y Literatura.